Evropski parlament
2019-2024

Odbor za državljanske svoboščine, pravosodje in notranje zadeve

2020/0278(COD)

24.1.2022

PREDLOGI SPREMEMB 808–827

Osnutek poročila
Birgit Sippel
(PE700.425v01-00)

o predlogu uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o uvedbi preverjanja državljanov tretjih držav na zunanjih mejah ter spremememba uredb (ES) št. 767/2008, (EU) 2017/2226, (EU) 2018/1240 in (EU) 2019/817

Predlog uredbe
(COM(2020)0612 – C9-0307/2020 – 2020/0278(COD))

Predlog spremembe 808
Tineke Strik

Predlog uredbe
Priloga 1 – točka 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. Spol;	*(Ne zadeva slovenske različice.)*

Or. en

Predlog spremembe 809
Tineke Strik

Predlog uredbe
Priloga 1 – točka 5

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
5. Državljanstvo(-a) (prvotna navedba):	5. Državljanstvo(-a) ***ali apatridnost*** (prvotna navedba):

Or. en

Predlog spremembe 810
Jan-Christoph Oetjen, **Malik Azmani**, **Moritz Körner**, **Michal Šimečka**, **Hilde Vautmans**, **Dragoş Tudorache**

Predlog uredbe
Priloga 1 – točka 5

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
5. Državljanstvo(-a) (prvotna navedba):	5. Državljanstvo(-a) ***ali apatridnost*** (prvotna navedba):

Or. en

Predlog spremembe 811
Tineke Strik

Predlog uredbe

Priloga 1 – točka 7

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
7. Razlog za preverjanje:	7. Razlog za preverjanje:
A. Nezakonit vstop	A. Nezakonit vstop
po potrebi ustrezno označite:	***črtano***
brez potne listine / s ponarejeno / s prirejeno potno listino	***črtano***
brez vizuma ali potovalne odobritve / s ponarejenim / s prirejenim vizumom ali potovalno odobritvijo	***črtano***
drugo	***črtano***
B. Izkrcanje po operaciji iskanja in reševanja	B. Izkrcanje po operaciji iskanja in reševanja
C. Prošnja za mednarodno zaščito na mejnem prehodu	C. Prošnja za mednarodno zaščito na mejnem prehodu
D. Ni podatka o mejni kontroli na zunanji meji:	***črtano***
□ ***ni žiga v potni listini / ni vnosa v sistemu vstopa/izstopa***	***črtano***
□ ***ni potne listine***	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 812
Jan-Christoph Oetjen, **Malik Azmani**, **Moritz Körner**, **Michal Šimečka**, **Hilde Vautmans**, **Dragoş Tudorache**

Predlog uredbe
Priloga 1 – točka 7

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
7. Razlog ***za*** preverjanje:	7. Razlog***, zakaj je bilo*** preverjanje ***izvedeno***:
A. Nezakonit vstop	A. Nezakonit vstop
po potrebi ustrezno označite:	po potrebi ustrezno označite:
brez potne listine / s ponarejeno / s prirejeno potno listino	brez potne listine / s ponarejeno / s prirejeno potno listino
brez vizuma ali potovalne odobritve / s	brez vizuma ali potovalne odobritve / s

ponarejenim / s prirejenim vizumom ali potovalno odobritvijo	ponarejenim / s prirejenim vizumom ali potovalno odobritvijo
drugo	drugo
B. Izkrcanje po operaciji iskanja in reševanja	B. Izkrcanje po operaciji iskanja in reševanja
C. Prošnja za mednarodno zaščito na mejnem prehodu	C. Prošnja za mednarodno zaščito na mejnem prehodu
D. Ni podatka o mejni kontroli na zunanji meji:	***črtano***
□ ***ni žiga v potni listini / ni vnosa v sistemu vstopa/izstopa***	***črtano***
□ ***ni potne listine***	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 813
Tineke Strik

Predlog uredbe
Priloga 1 – točka 7 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	7a. Ali je bila vložena prošnja za mednarodno zaščito?
	□ ***da*** □ ***ne***

Or. en

Predlog spremembe 814
Jan-Christoph Oetjen, **Malik Azmani**, **Moritz Körner**, **Michal Šimečka**, **Hilde Vautmans**, **Dragoş Tudorache**

Predlog uredbe
Priloga 1 – točka 8 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	8a. Opravljen je bil predhodni zdravstveni pregled:
	□ ***da*** □ ***ne***

Če je odgovor pritrdilen, predložite izvide:

Zagotovljena takojšnja oskrba:

□ ***da*** □ ***ne***

Osamitev zaradi javnega zdravja:

□ ***da*** □ ***ne***

Če je odgovor pritrdilen, navedite datume, posebne razloge, lokacijo:

Or. en

Predlog spremembe 815
Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Moritz Körner, Michal Šimečka, Hilde Vautmans, Dragoş Tudorache

Predlog uredbe
Priloga 1 – točka 8 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	8b. Opravljen je bil predhodni pregled ranljivosti:
	□ ***da*** □ ***ne***
	Če je odgovor pritrdilen, navedite ugotovljene posebne potrebe glede sprejema ali postopkovne potrebe in/ali preglede, ki niso bili dokončani v postopku preverjanja:

Or. en

Predlog spremembe 816
Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Moritz Körner, Michal Šimečka, Hilde Vautmans, Dragoş Tudorache

Predlog uredbe
Priloga 1 – točka 8 c (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	8c. Družinski člani ali bližnji sorodniki, prisotni v EU:

	□ ***da*** □ ***ne***
	Če je odgovor pritrdilen, navedite podatke o ustreznih družinskih članih ali sorodnikih in zadevni državi članici.

Or. en

Predlog spremembe 817
Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Moritz Körner, Michal Šimečka, Hilde Vautmans, Dragoş Tudorache

Predlog uredbe
Priloga 1 – točka 10

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
10. Zagotovljena takojšnja oskrba:	***črtano***
□ ***da*** □ ***ne***	

Or. en

Predlog spremembe 818
Tineke Strik

Predlog uredbe
Priloga 1 – točka 10

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	10. Ali je bil opravljen zdravstveni pregled?
	□ ***da*** □ ***ne***
10. Zagotovljena takojšnja oskrba:	Zagotovljena takojšnja oskrba:
□ da □ ne	□ da □ ne
	Osamitev zaradi javnega zdravja:

□ ***da*** □ ***ne***

Če je odgovor pritrdilen, navedite datume, posebne razloge, lokacijo:

Or. en

Predlog spremembe 819
Nadine Morano

Predlog uredbe
Priloga 1 – točka 10 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	10a. Opravljen je bil pregled kosti:
	□ ***da*** □ ***ne***
	Če je odgovor pritrdilen, navedite izvid pregleda kosti.

Or. fr

Predlog spremembe 820
Tineke Strik

Predlog uredbe
Priloga 1 – točka 11

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
11. Osamitev zaradi javnega zdravja:	***črtano***
□ ***da*** □ ***ne***	
Če je odgovor pritrdilen, navedite datume, posebne razloge, lokacijo:	

Or. en

Predlog spremembe 821
Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Moritz Körner, Michal Šimečka, Hilde Vautmans, Dragoş Tudorache

Predlog uredbe

Priloga 1 – točka 11

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
11. Osamitev zaradi javnega zdravja: □ ***da*** □ ***ne*** ***Če je odgovor pritrdilen, navedite datume, posebne razloge, lokacijo:***	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 822
Tineke Strik

Predlog uredbe
Priloga 1 – točka 11 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	11a. Ali so bili opravljeni pregledi ranljivosti? □ ***da*** □ ***ne*** ***Če je odgovor pritrdilen, navedite podrobne ugotovitve: ali je državljan tretje države v ranljivem položaju, žrtev mučenja ali ima posebne potrebe glede sprejema ali postopkovne potrebe.*** ***Če je odgovor negativen, navedite razloge, zakaj pregledi niso bili opravljeni.***

Or. en

Predlog spremembe 823
Tineke Strik

Predlog uredbe
Priloga 1 – točka 11 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	Ali obstajajo družinske vezi na ozemlju držav članic?

□ *da* □ *ne*

Če je odgovor pritrdilen, navedite podatke o družinskih članih ali sorodnikih in zadevni državi članici.

Or. en

Predlog spremembe 824
Tineke Strik

Predlog uredbe
Priloga 1 – točka 12

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
12. Načrt poti:	12. Načrt poti:
a) kraji/države prejšnjega prebivališča:	***črtano***
b) kraj odhoda:	***črtano***
c) tretje države in kraji tranzita (npr. mesto, provinca) in trajanje bivanja:	***črtano***
d) načini tranzita (npr. prevozna sredstva, s skupino, individualno), prejeta pomoč (npr. posredniki, uporabljeni načini komunikacije), plačila, ki so bila izvršena ali bodo izvedena, itd.:	***črtano***
e) tretje države, v katerih je bila zaprošena zaščita:	***črtano***
f) tretje države, v katerih je bila odobrena zaščita:	***črtano***
g) predviden ciljni kraj v Uniji:	g) predviden ciljni kraj v Uniji:

Or. en

Predlog spremembe 825
Tineke Strik

Predlog uredbe

Priloga 1 – točka 13

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
13. Pomoč tretje osebe ali organizacije pri nezakonitem prehodu meje proti plačilu in vse povezane informacije v primeru suma tihotapljenja:	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 826
Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Moritz Körner, Michal Šimečka, Hilde Vautmans, Dragoş Tudorache

Predlog uredbe
Priloga 1 – točka 13

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
13. Pomoč tretje osebe ali organizacije pri nezakonitem prehodu meje proti plačilu in vse povezane informacije v primeru suma tihotapljenja:	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 827
Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Moritz Körner, Michal Šimečka, Hilde Vautmans, Dragoş Tudorache

Predlog uredbe
Priloga 1 – točka 16 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	16a. Pripombe in odobritev služb, zadolženih za tolmačenje:
	Podpis(-i) uradnega(-ih) tolmača(-ev) (ime in služba):

Or. en